

205834-2026 - Verseny

Németország – Közlekedési eszközzel kapcsolatos tisztítási szolgáltatások –
Fahrzeuginnenreinigung und Graffiti-entfernung an Fahrzeugen

OJ S 59/2026 25/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

E-mail-cím: EVergabe.Verkehrsbetriebe@L.de

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Fahrzeuginnenreinigung und Graffiti-entfernung an Fahrzeugen

Leírás: Fahrzeuginnenreinigung und Graffiti-entfernung in/an Straßenbahnen und Bussen bei den Leipziger Verkehrsbetrieben (LVB) GmbH

Eljárásazonosító: 5c349781-c855-459a-a16f-f7a9ac9b879f

Belső azonosító: LVB-2026-DK-01-01

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90917000 Közlekedési eszközzel kapcsolatos tisztítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90690000 Graffitieltávolítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Leipzig

Irányítószám: 04103

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Korrupció: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Bűnszervezetben való részvétel: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Csalás: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Fizetéseképtelenség: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Felszámoló által kezelt vagyon: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Súlyos szakmai köteleességszegés: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Fahrzeuginnenreinigung von Straßenbahnen und Bussen

Leírás: Leistungsgegenstand ist die fachgerechte Innenreinigung von Bussen und Straßenbahnen sowie die Erbringung weiterer Dienstleistungen im Rahmen des Fahrzeugbereitstellungsprozesses. Die Ausführung der Leistungen erfolgt an den Fahrzeugen

in den jeweiligen Betriebsstätten des Auftraggebers und ist integraler Bestandteil eines qualitätsgesicherten und effizienten Gesamtprozesses zur Sicherstellung der täglichen Betriebsbereitschaft.

Belső azonosító: LOT-0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90917000 Közlekedési eszközzel kapcsolatos tisztítási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Vertragsverlängerung von 2 Jahren vorgesehen

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Leipzig

Irányítószám: 04103

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2030

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelme és helyreállítása

A követett szociális cél: Etnikai egyenlőség

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber muss über einschlägige Erfahrung in der Durchführung von Fahrzeuginnenreinigungen und Graffiti-Entfernung an Fahrzeugen verfügen.

Die gem. Bekanntmachung genannten Mindestanforderungen sind zu erfüllen. Ferner gelten alle weiteren Anforderungen bzgl. der Befähigung zur Berufsausübung, wirtschaftlichen/ finanziellen Leistungsfähigkeit und der technischen/ beruflichen Leistungsfähigkeit.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d006bc4c4-76254d52b88262e2>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 13/05/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: siehe Vergabeunterlagen (Vertragsentwurf)

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 24/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Möglichkeiten zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweisen richten sich nach § 51 SektVO.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Vergabeunterlagen: - LV

Fahrzeuginnenreinigung (Los 1) - LV Graffiti-Entfernung (Los 2)

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Pénzügyi megállapodás: siehe Vergabeunterlagen (Vertragsentwurf)

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Graffiti-entfernung an Straßenbahnen und Bussen

Leírás: Leistungsgegenstand ist die fachgerechte Entfernung von Graffiti an Bussen und Straßenbahnen im Rahmen des Fahrzeugbereitstellungsprozesses. Die Ausführung der Leistungen erfolgt an den Fahrzeugen in den jeweiligen Betriebsstätten des Auftraggebers und ist integraler Bestandteil eines qualitätsgesicherten und effizienten Gesamtprozesses zur Sicherstellung der täglichen Betriebsbereitschaft.

Belső azonosító: LOT-0002

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90690000 Graffitieltávolítási szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Vertragsverlängerung von 2 Jahren vorgesehen

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Leipzig

Irányítószám: 04103

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2030

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelme és helyreállítása

A követett szociális cél: Etnikai egyenlőség

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber muss über einschlägige Erfahrung in der Durchführung von Fahrzeuginnenreinigungen und Graffiti-Entfernung an Fahrzeugen verfügen. Die gem. Bekanntmachung genannten Mindestanforderungen sind zu erfüllen. Ferner gelten alle weiteren Anforderungen bzgl. der Befähigung zur Berufsausübung, wirtschaftlichen/ finanziellen Leistungsfähigkeit und der technischen/ beruflichen Leistungsfähigkeit. A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d006bc4c4-76254d52b88262e2>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 13/05/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: siehe Vergabeunterlagen (Vertragsentwurf)

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 24/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Möglichkeiten zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweisen richten sich nach § 51 SektVO.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Vergabeunterlagen: - LV

Fahrzeuginnenreinigung (Los 1) - LV Graffiti-Entfernung (Los 2)

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Pénzügyi megállapodás: siehe Vergabeunterlagen (Vertragsentwurf)

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

Regisztrációs szám: Ust-IdNr. DE141482754

Postacím: Teslastraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04347

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Einkauf und IT

E-mail-cím: EVergabe.Verkehrsbetriebe@L.de

Telefonszám: +49 341492-1761

Internetcím: <https://www.l.de/einkauf-logistik/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Regisztrációs szám: keine Angabe

Postacím: Braustraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04107

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefonszám: +49 341 9770

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 47834178-bb3d-4eae-bc51-a3b93924e978 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 17
A hirdetmény megküldésének dátuma: 24/03/2026 07:18:12 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 205834-2026
HL S kiadás száma: 59/2026
A közzététel dátuma: 25/03/2026